

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 July 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия
Пункт 88(а) первоначального перечня*
Обзор и осуществление Заключительного
документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи

Стипендии, подготовка кадров и консультативные
услуги Организации Объединенных Наций
по разоружению

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В 2005 и 2006 годах ежегодное число стипендий по разоружению, предоставленных должностным лицам, составило 30. В ответ на усилия Организации Объединенных Наций, направленные на поощрение учета гендерной проблематики в основной деятельности, государства-члены для участия в программе стипендий выдвинули больше кандидатур женщин, чем мужчин. В результате этого, в 2005 году в ней участвовали 12 женщин, а в программе 2006 года ожидается участие 11 женщин. В 2005 году программа осуществлялась в период с 29 августа по 2 ноября. В 2006 году программу планируется завершить в период с 28 августа по 1 ноября.

Программа обучения по-прежнему разбита на три сегмента. Первый сегмент программы, который проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Второй сегмент предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения, а также государств-членов по их приглашению. Сюда входят ознакомительные поездки в Китай (2006 год), Германию и Японию; в Организацию по запрещению химического оружия в Гааге; в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международную организацию по атомной энергии в Вене. Третий сегмент, проводящийся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, имеет це-

* A/61/50 и Corr.1.



лю ознакомление стипендиатов с работой Первого комитета и Департамента по вопросам разоружения. Этот сегмент включает в себя также семинары, проводимые Центром по исследованию проблем нераспространения Монтеррейского института международных исследований.

На сегодняшний день в рамках программы подготовлено 704 должностных лица из 155 государств-членов, многие из которых занимают в своих правительствах ответственные посты в сфере разоружения. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа продолжает содействовать расширению базы экспертных знаний в области разоружения в государствах-членах, особенно в развивающихся странах, повышению осведомленности о важности и преимуществах разоружения и углублению понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности. Генеральный секретарь выражает свою признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	4
II. Программа стипендий по разоружению	2–18	4
A. Стипендии 2005 и 2006 годов	2–4	4
B. Программа обучения	5–18	6
III. Заключение	19–21	9

I. Введение

1. В своей резолюции 59/97 от 3 декабря 2004 года, озаглавленной «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе программу, базирующуюся в Женеве, в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы.

II. Программа стипендий по разоружению

A. Стипендии 2005 и 2006 годов

2. В 2005 году было предоставлено 30 стипендий следующим должностным лицам:

Мустафа Бенфриха	Алжир
Андраник Ховханнисян	Армения
Кэрол М. Холмс	Австралия
Зоран Спасенович	Босния и Герцеговина
Клаудио М. Леополдино	Бразилия
Дьёдонне К. Ниюхире	Бурунди
Гаэн Барка	Чад
Ху Чжункунь	Китай
Бафетиге Уттара	Кот-д'Ивуар
Фермин Г. Киньёнес Санчес	Куба
Биниам Берхе Тевольде	Эритрея
Николя Каспрчик	Франция
Рене-Бертран Н'Но Минлагхе	Габон
Одри Бампох	Гана
Эдна В. Кастанеда Сагастуме	Гватемала
Шорна-Кэй Ричардс	Ямайка
Севар Масада	Иордания
Нуран Ниязалиев	Кыргызстан
Римгайле Карчаускайте	Литва
Эман Хуссейн	Мальдивские Острова
Ринченмиядаг Шагдар	Монголия
Фернанду Чомар	Мозамбик

Мухаммед Афтаб Куреши	Пакистан
Энри Сиприан Прието Тика	Перу
Серж Марио Ндонго	Республика Конго
Эмилия Сидорова	Российская Федерация
Ноэлани Маноа	Самоа
Мария Стаич	Бывшая Сербия и Черногория
До Хунг Вьет	Вьетнам
Салва Абдулла Рифаи	Йемен

3. В 2006 году было предоставлено 30 стипендий следующим должностным лицам:

Мариэла Адриана Фоганте	Аргентина
Малека Парвин	Бангладеш
Тшоки Чоден	Бутан
Жан Бенгали	Буркина-Фасо
Пабло А. Кастро Эрмосийя	Чили
Пабло Р. Киньёнес Санс	Эквадор
Хассан Эльбахtimi	Египет
Густаво А. Аргета Эрнандес	Сальвадор
Георгий Дулидзе	Грузия
Амината Тиам	Гвинея
Бирендер Сингх Ядав	Индия
Мехди Алиабади	Иран (Исламская Республика)
Наоко Камитани	Япония
Санита Крумина	Латвия
Эдвард С. Тогба	Либерия
Аедл Исса	Ливийская Арабская Джамахирия
Бонг Ик Джуй	Малайзия
Юсуф Рамджаналли	Маврикий
Марлен Гомес Вилльясеньор	Мексика
Каляр Кхине	Мьянма
Судхир Бхаттарай	Непал
Наталия Фуженкова	Российская Федерация
Алан Чарльз Логан	Сьерра-Леоне

Растислав Габриэл	Словакия
Даяни Мендис	Шри-Ланка
Мухаммед Хадж Ибрахим	Сирийская Арабская Республика
Шерали С. Йононов	Таджикистан
Омер Бедир	Турция
Анжела К. Джертсон	Соединенные Штаты Америки
Онисмо Чиджехо	Зимбабве

4. Предпринимаемые Организацией Объединенных Наций на протяжении ряда лет усилия, направленные на поощрение учета гендерной проблематики в основной деятельности, привели к увеличению числа женщин-кандидатов на участие в программе и, соответственно, к увеличению числа предоставленных им стипендий. В двухгодичном периоде 2005–2006 годов женщинам было предоставлено 23 стипендии, по сравнению с 19 в двухгодичном периоде 2003–2004 годов и 13 в двухгодичном периоде 2001–2002 годов.

В. Программа обучения

5. Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению осуществляется Женевской секцией Департамента по вопросам разоружения. В 2005 году программа продолжалась с 29 августа по 2 ноября. В 2006 году программу намечено провести с 28 августа по 1 ноября. Программа обучения разбита на три сегмента: а) деятельность в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; б) посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения, а также государств-членов по их приглашению; в) мероприятия, проводимые в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Ниже перечисляются мероприятия, которые входили в программу 2005 года. Программа 2006 года будет в целом повторять структуру программы 2005 года. Она будет должным образом обновлена, с тем чтобы отразить последние изменения в областях разоружения и нераспространения.

Первый сегмент

6. Первый сегмент программы, которая проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Это достигается посредством их участия в заседаниях Конференции по разоружению и чтения для них лекций высокопоставленными представителями государств — участников Конференции, а также высокопоставленными представителями Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Международного института по исследованию проблем мира в Женеве и Женевского центра по установлению демократического контроля над вооруженными силами. В 2005 году стипендиаты имели также возможность принять участие в семинарах, посвященных активизации деятельности в области разоружения (проведен

ЮНИДИР), и Конвенции о запрещении биологического оружия (проведен совместно Департаментом по вопросам разоружения и ЮНИДИР).

7. В Женеве стипендиаты должны также провести исследование и подготовить первоначальный вариант работы по выбранной ими теме, связанной с проблемами разоружения и международной безопасностью. Документы, содержащие результаты исследований, дорабатываются и затем представляются и обсуждаются в ходе сегмента программы в Нью-Йорке.

Второй сегмент

8. Второй сегмент этой программы предусматривает посещение с ознакомительной целью трех межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения: Организации по запрещению химического оружия в Гааге и двух расположенных в Вене организаций — Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международного агентства по атомной энергии. Кроме того, этот сегмент предусматривает ознакомительные поездки в государства-члены по их приглашению.

9. В Организации по запрещению химического оружия стипендиатов знакомят с работой этой организации, с процессом создания и ходом осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, процедурами контроля, предусмотренными в Конвенции, работой инспекторов и порядком проведения инспекций, формами международного сотрудничества и помощи в рамках Конвенции и ролью национальных властей в деле осуществления Конвенции. Кроме того, стипендиаты посещают лабораторию организации, где они знакомятся с используемым в ходе инспекций оборудованием и методами аналитической деятельности.

10. В ходе учебной поездки в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний проводятся встречи, посвященные работе этой организации, курс ознакомления с Международной системой мониторинга и экскурсия в Международный центр данных.

11. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии в Вене предусматривает проведение встреч и брифингов по таким темам, как Договор о нераспространении ядерного оружия, практические и юридические аспекты гарантий МАГАТЭ, вводная информация о функционировании ядерных реакторов и проведение брифинга о программе ядерной безопасности МАГАТЭ. Программа предусматривает также поездки в лаборатории МАГАТЭ в Зиберсдорфе. В 2005 году стипендиаты также присутствовали на открытии сорок девятой Генеральной конференции МАГАТЭ.

12. На протяжении более 20 лет Германия и Япония приглашают участников программы стипендий по разоружению для ознакомления с работой национальных институтов и на семинары с должностными лицами соответствующих правительств. Такие учебные поездки предоставляют стипендиатам неоценимую возможность ближе ознакомиться с национальной политикой и работой правительств этих двух стран в области ограничения вооружений и разоружения. В 2006 году посетить страну с ознакомительными целями участников программы стипендий пригласило правительство Китая.

13. Во время учебной поездки в Германию в 2005 году проводились брифинги и обсуждение «за круглым столом», в которых участвовали старшие должностные лица Департамента по разоружению и контролю над вооружениями федерального министерства иностранных дел в Берлине, состоялись встречи с руководителем парламентского подкомитета по вопросам контроля над вооружениями и разоружения и с представителями Немецкого совета по иностранным делам. В ходе этой поездки была также проведена весьма познавательная экскурсия с гидом на конверсионное предприятие в Пиннове, на котором стипендиаты узнали, в частности, об экологически безопасных методах уничтожения оружия и боеприпасов. Как ожидается, запланированная на 2006 год поездка стипендиатов в Германию будет включать аналогичные мероприятия.

14. В 2005 году полезные мероприятия для стипендиатов продолжали проводить правительства Японии и города Нагасаки и Хиросима. В Токио стипендиаты встретились со старшими должностными лицами министерства иностранных дел, которые рассказали им о политике Японии в области разоружения, и с должностными лицами Центра содействия разоружению и нераспространению. В Нагасаки и Хиросиме стипендиаты были на приеме у местных официальных лиц, посетили известные места, связанные с атомной бомбардировкой. В частности, в Нагасаки они посетили Музей-памятник жертвам атомной бомбардировки, Парк Мира, Дом для престарелых лиц, переживших атомную бомбардировку, и Национальный мемориальный зал мира. В Хиросиме они посетили Музей-памятник жертвам атомной бомбардировки, Мемориальный музей мира и Национальный мемориальный зал мира. Стипендиаты встретились также с жертвами атомных бомбардировок, прослушали лекции о социальных и медицинских последствиях атомной бомбардировки. Предполагается, что в 2006 году учебная поездка в Японию будет включать в себя аналогичные мероприятия.

15. В 2006 году участников программы пригласило правительство Китая. В ходе ознакомительной поездки планируется провести обсуждение со старшими должностными лицами Департамента по вопросам контроля над вооружениями и разоружения Министерства иностранных дел, а также с учеными и представителями неправительственных организаций. Кроме того, стипендиаты посетят научно-исследовательский институт химической обороны Народно-освободительной армии Китая.

Третий сегмент

16. Третий сегмент этой программы проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает в себя цикл лекций, которые читают члены делегаций в Первом комитете и должностные лица Организации Объединенных Наций по пунктам повестки дня Комитета и вопросам, связанным с работой различных подразделений Департамента, а также участие стипендиатов на регулярной основе в заседаниях Комитета. Стипендиаты участвуют также в симпозиумах и дискуссионных форумах, проводимых Департаментом по вопросам разоружения и Комитетом неправительственных организаций по разоружению.

17. В 2005 году стипендиаты приняли участие в двухдневном семинаре, организованном Центром по исследованию проблем нераспространения Монтеррейского университета международных исследований, который был посвящен различным аспектам Договора о нераспространении ядерного оружия, мерам в ответ на возникающие угрозы в области распространения и ядерному терроризму.

18. В Нью-Йорке стипендиаты принимают также участие в групповых обсуждениях по одной из выбранных тем разоружения, проводимых под руководством координатора этой программы. Кроме того, стипендиаты участвуют в практическом занятии по подготовке проектов резолюций Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Такое занятие предусматривает обсуждение подготовленных стипендиатами проектов, внесение поправок и изменений и, наконец, принятие решения по проектам резолюций. Помимо этого, стипендиаты завершают подготовку своих исследовательских работ и делают краткие выступления с изложением своих основных тезисов, которые затем обсуждаются всей группой стипендиатов.

III. Заключение

19. Осуществление программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению было начато в 1979 году по решению Генеральной Ассамблеи, принятому на ее десятой специальной сессии в 1978 году. Программа имеет целью распространение специальных знаний в области разоружения среди большего числа государств-членов, особенно в развивающихся странах. С 1979 по 2006 год (включительно) подготовку в рамках программы прошли 704 должностных лица из 155 государств. Многие бывшие стипендиаты занимают ответственные посты в сфере разоружения в правительствах своих стран и постоянных представительствах при Организации Объединенных Наций. В 2005 году 53 бывших стипендиата работали в постоянных представительствах своих стран в Женеве и Нью-Йорке, а 40 — представляли свои правительства на различных встречах и конференциях по вопросам разоружения. Тот факт, что в Департамент по вопросам разоружения ежегодно поступает большое количество заявок на участие в этой программе, свидетельствует о том, что интерес правительств к ней не ослабевает. Роль программы в расширении возможностей молодых дипломатов для участия в обсуждениях и переговорах по вопросам контроля над вооружениями и разоружения признается и высоко оценивается государствами-членами. Управление служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций признало программу стипендий по разоружению самой успешной учебной программой Организации Объединенных Наций из всех, которые были им проверены (см. E/AC.51/1999/2, пункт 61).

20. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа стипендий по разоружению вносит значительный вклад в расширение осведомленности о важности и преимуществах разоружения, в углубление понимания проблем международного сообщества в области разоружения и обеспечения безопасности, а также в расширение знаний и профессиональных навыков стипендиатов, позволяющих им более эффективно участвовать на всех уровнях в деятельности в области разоружения.

Программа играет также важную роль в содействии более глубокому пониманию задач, стоящих перед государствами-членами в области разоружения и обеспечения безопасности, и в содействии прогрессу в области разоружения, ограничения вооружений и нераспространения. Кроме того, Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает увеличение в последние годы числа кандидатур женщин, выдвигаемых для участия в этой программе, и, соответственно, увеличение числа предоставляемых им стипендий.

21. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению. Особую благодарность Генеральный секретарь выражает правительствам Германии и Японии за продолжение организации для участников программы углубленных и весьма познавательных учебных поездок, а также правительству Китая — за организацию такой поездки в 2006 году.
